2023

חוזה העסקה סטנדרטי נוסח בי- כאשר המעסיק	Standard Employment Contract- version B- When
אינו המטופל	Employer is not PWD
עבור עובד סיעוד זר המשמש כמטפל בתנאי מגורים בבית המטופל במדינת ישראל	for Home Based (Live-In) Foreign Caregivers in the
	State of Israel
חוזה העסקה זה נערך ונחתם על ידי ובין:	This Employment contract is executed and entered
	into by and between:
א. המעסיק	A. Employer
מר/גב': <u>הראל ששון</u>	Mr./Ms.: HAREL SACON
מס׳ תעודת זהות: 47228937	ID No.: 47228937
כתובת/מקום העבודה:	Address/Workplace:
מסי טלפון נייד: 7887887 מסי	Cellphone number: <u>050-8877887</u>
050-8617867	Cemphone number.
(לחלן: "המעסיק")	(Hereinafter referred to as "the Employer")
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	(Hereinatter referred to as the Employer)
	* 25
	A 25. 49 1 29
-	AND THE
ב. המטפל	B. Caregiver
מר/גבי: מאנאפרומה המה	Mr./Ms.: Mannapperuma Hema
מדינה /אזרחות: צילון סרי לנקה	Country of Citizenship: צילון סרי לנקה
	Passport Number: N7405939
	(Hereinafter referred to as "The Caregiver")
(לחלן: "המטפליי)	
בעניין	Concerning
ג. המטופל	C. Person With Disability
מר/גבי: קרקוקלי אברתם	Mr./Ms.: Karakokly Avraham
<u>מסי תעודת זהות:</u>	ID No.: 47228911
<u>כתובת/מקום העבודה:</u>	Address/Workplace:
<u>ששת הימים 3, הוד השרון</u>	
מס' טלפון: <u>050-8877887</u>	phone number: <u>050-8877887</u>
(לחלן: ״המטופל״)	(Hereinafter referred to as "the PWD")
המעסיק והמטפל (להלן: "הצדדים) מתחייבים	The Employer and the Caregiver (hereinafter: the
מרצונם החופשי לתנאים הבאים:	Parties) voluntarily bind themselves to the
	following terms and conditions:
1. הצהרות מעסיק:	1. EMPLOYER DECLARATIONS:
	1. EMPLOYER DECLARATIONS:
א. המעסיק מצחיר כי חינו:	EMPLOYER DECLARATIONS: The Employer hereby declares that he is: The legal guardian of the PWD as set out in
א. המעסיק מצהיר כי הינו: 1. האפוטרופוס החוקי של המטופל	a. The Employer hereby declares that he is: 1. The legal guardian of the PWD as set out in the guardianship order attached as Annex D
א. המעסיק מצהיר כי הינו: 1. האפוטרופוס החוקי של המטופל כמפורט בצו האפוטרופסות מצורף כנספח די לחוזה העסקה סטנדרטי	a. The Employer hereby declares that he is: 1. The legal guardian of the PWD as set out in the guardianship order attached as Annex D this SEC and/or
א. המעסיק מצהיר כי הינו: 1. האפוטרופוס החוקי של המטופל כמפורט בצו האפוטרופסות מצורף כנספח די לחוזה העסקה סטנדרטי זה, ו/או	a. The Employer hereby declares that he is: 1. The legal guardian of the PWD as set out in the guardianship order attached as Annex D this SEC and/or 2. A first degree relative of the PWD (circle the
א. המעסיק מצהיר כי הינו: 1. האפוטרופוס החוקי של המטופל כמפורט בצו האפוטרופסות מצורף כנספח די לחוזה העסקה סטנדרטי זה, ו/או 2. קרוב משפחה מדרגה ראשונה של	a. The Employer hereby declares that he is: 1. The legal guardian of the PWD as set out in the guardianship order attached as Annex D this SEC and/or 2. A first degree relative of the PWD (circle the
א. המעסיק מצהיר כי הינו: 1. האפוטרופוס החוקי של המטופל כמפורט בצו האפוטרופסות מצורף כנספח די לחוזה העסקה סטנדרטי זה, ו/או 2. קרוב משפחה מדרגה ראשונה של המטופל (יש לסמן את הטרבה המטופל (יש לסמן את הטרבה במרכה או	1. EMPLOYER DECLARATIONS: a. The Employer hereby declares that he is: 1. The legal guardian of the PWD as set out in the guardianship order attached as Annex Dithis SEC and/or 2. A first degree relative of the PWD (circle the relevant relationship): parent, child, spouse
 א. המעסיק מצהיר כי חינו: 1. האפוטרופוס החוקי של המטופל כמפורט בצו האפוטרופסות מצורף כנספח די לחוזה העסקה סטנדרטי זה, ו/או 2. קרוב משפחה מדרגה ראשונה של המטופל (יש לסמן את הקרבה החלוונטית): הורה, ילד, בן/בת זוג,	a. The Employer hereby declares that he is: 1. The legal guardian of the PWD as set out in the guardianship order attached as Annex Dithis SEC and/or 2. A first degree relative of the PWD (circle the
א. המעסיק מצהיר כי הינו: 1. האפוטרופוס החוקי של המטופל כמפורט בצו האפוטרופסות מצורף כנספח די לחוזה העסקה סטנדרטי זה, ו/או 2. קרוב משפחה מדרגה ראשונה של המטופל (יש לסמן את הטרבה המטופל (יש לסמן את הטרבה במרכה או	a. The Employer hereby declares that he is: 1. The legal guardian of the PWD as set out in the guardianship order attached as Annex Dithis SEC and/or 2. A first degree relative of the PWD (circle the relevant relationship): parent, child, spouse sibling.
א. המעסיק מצהיר כי הינו: 1. האפוטרופוס החוקי של המטופל כמפורט בצו האפוטרופסות מצורף כנספח די לחוזה העסקה סטנדרטי זה, ו/או 2. קרוב משפחה מדרגה ראשונה של המטופל (יש לסמן את הקרבה הרלוונטית): הורה, ילד, בן/בת זוג, אח/אחות.	a. The Employer hereby declares that he is: 1. The legal guardian of the PWD as set out in the guardianship order attached as Annex D this SEC and/or 2. A first degree relative of the PWD (circle the relevant relationship): parent, child, spouse sibling. b. The Employer declares that the PWD hold
א. המעסיק מצהיר כי הינו: 1. האפוטרופוס החוקי של המטופל כמפורט בצו האפוטרופסות מצורף כנספח די לחוזה העסקה סטנדרטי זה, ו/או 2. קרוב משפחה מדרגה ראשונה של המטופל (יש לסמן את הקרבה הרלוונטית): הורה, ילד, בן/בת זוג, הרלוונטית): הורה, ילד, בן/בת זוג, אח/אחות.	a. The Employer hereby declares that he is: 1. The legal guardian of the PWD as set out in the guardianship order attached as Annex Dithis SEC and/or 2. A first degree relative of the PWD (circle the relevant relationship): parent, child, spouse sibling. b. The Employer declares that the PWD hold a valid permit from the Population and
א. המעסיק מצהיר כי הינו: 1. האפוטרופוס החוקי של המטופל כמפורט בצו האפוטרופסות מצורף כנספח די לחוזה העסקה סטנדרטי זה, ו/או 2. קרוב משפחה מדרגה ראשונה של המטופל (יש לסמן את הקרבה המטופל (יש לסמן את הקרבה הרלוונטית): הורה, ילד, בן/בת זוג, אח/אחות. ב. המעסיק מצהיר כי המטופל מחזק בהיתר בר תוקף מרשות האוכלוסין וההגירה בישראל תוקף מרשות האוכלוסין וההגירה בישראל	a. The Employer hereby declares that he is: 1. The legal guardian of the PWD as set out in the guardianship order attached as Annex D this SEC and/or 2. A first degree relative of the PWD (circle the relevant relationship): parent, child, spouse sibling. b. The Employer declares that the PWD hold a valid permit from the Population and Immigration Authority in Israel (hereinafter).
א. המעסיק מצהיר כי חינו: 1. האפוטרופוס החוקי של המטופל כמפורט בצו האפוטרופסות מצורף כנספח די לחוזה העסקה סטנדרטי זה, ו/או 2. קרוב משפחה מדרגה ראשונה של המטופל (יש לסמן את הקרבה המטופל (יש לסמן את הקרבה הרלוונטית): הורה, ילד, בן/בת זוג, אח/אחות. ב. המעסיק מצהיר כי המטופל מחזק בהיתר בר תוקף מרשות האוכלוסין וההגירה בישראל ולהלן: "רשות האוכלוסין") המתיר לו להעסיק	a. The Employer hereby declares that he is: 1. The legal guardian of the PWD as set out in the guardianship order attached as Annex D this SEC and/or 2. A first degree relative of the PWD (circle the relevant relationship): parent, child, spouse sibling. b. The Employer declares that the PWD hold a valid permit from the Population and Immigration Authority in Israel (hereinafter PIBA) allowing him to employ a live-in foreign.
א. המעסיק מצהיר כי הינו: 1. האפוטרופוס החוקי של המטופל כמפורט בצו האפוטרופסות מצורף כנספח די לחוזה העסקה סטנדרטי זה, ו/או 2. קרוב משפחה מדרגה ראשונה של המטופל (יש לסמן את הקרבה המטופל (יש לסמן את הקרבה הרלוונטית): הורה, ילד, בן/בת זוג, הרלוונטית): הורה, ילד, בן/בת זוג, אח/אחות. ב. המעסיק מצהיר כי המטופל מחזק בהיתר בר תוקף מרשות האוכלוסין וההגירה בישראל ולהלן: "רשות האוכלוסין") המתיר לו להעסיק עובד זר במתן טיפול סיעודי עובד זר במתן טיפול סיעודי תון מגורים בבית המעסיק, על מות שנחנעו לו	a. The Employer hereby declares that he is: 1. The legal guardian of the PWD as set out in the guardianship order attached as Annex D this SEC and/or 2. A first degree relative of the PWD (circle the relevant relationship): parent, child, spouse sibling. b. The Employer declares that the PWD hold a valid permit from the Population and Immigration Authority in Israel (hereinafter PIBA) allowing him to employ a live-in foreign caregiver in his home to assist him with him.
 א. המעסיק מצהיר כי הינו: האפוטרופוס החוקי של המטופל כמפורט בצו האפוטרופסות מצורף כנספח די לחוזה העסקה סטנדרטי זה, ו/או קרוב משפחה מדרגה ראשונה של המטופל (יש לסמן את הקרבה המטופל (יש לסמן את הקרבה הרלוונטית): הורה, ילד, בן/בת זוג, אח/אחות. ב. המעסיק מצהיר כי המטופל מחזק בהיתר בר תוקף מרשות האוכלוסין וההגירה בישראל ולהלן: "רשות האוכלוסין") המתיר לו להעסיק ולהלן: "רשות האוכלוסין") המתיר לו להעסיק ולהליות האוכלוסין") 	a. The Employer hereby declares that he is: 1. The legal guardian of the PWD as set out in the guardianship order attached as Annex D this SEC and/or 2. A first degree relative of the PWD (circle the relevant relationship): parent, child, spouse sibling. b. The Employer declares that the PWD hold.